# 

REGLEMENT NO 79-1378

# CERTIFICAT DU GREFFIER

Je soussigné, Greffier de la Ville de Charles-

de soussigne, dieffier de la ville de onaffes	
bourg, certifie:	
1 QUE, conformément aux articles 398a) et suivants, le registre a été	
accessible au bureau de la municipalité les 5,6 juillet 1979;	
2 QUE le nombre de personnes habiles à voter sur le règlement no 79-	
1379 est de;	
3 QUE le nombre de signature de personnes habiles à voter requis pour	
rendre obligatoire la tenue d'un scrutin sur le règlement 79-1378	-
est de <u>26</u> ;	
4 QUE 0 personnes habiles à voter sur le règlement 79-1378	<del></del>
se sont enregistrées les <u>5 et 6 juillet 1979</u> ;	
5 QUE lecture publique du présent certificat a été faite le <u>6 juillet</u>	
1979 en présence de M. Jean-Marie Drolet, conseiller à 19:10 heure	s.
6 QUE le règlement no 79-1379 est donc réputé approuvé, conformément	au:
dispositions des articles 398a) à 398o) de la Loi des Cités et Villes	•
Donné à Charlesbourg, ce 7 novembre 1979	
Account toward	
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.	
Greffier, Ville de Charlesbourg	

# $\underline{P\ R\ O\ C\ E\ S\ -\ V\ E\ R\ B\ A\ L}$

PROCES-VERBAL DES PROCEDURES D'EN-REGISTREMENT DES PERSONNES HABILES A VOTER SUR LE REGLEMENT NO 79-1378

Le Conseil Municipal de la Ville de Charlesbourg,
à sa séance du <u>18 juin 1979</u> a adopté le règlement no <u>79-1378</u>
concernant: Amendement au règlement de zonage 251 de l'ex-Cité de Char-
lesbourg - zones B-13-X et D-49-X (modifiées)
•
L'avis public no 1378-2-1970 invitant
les personnes habiles à voter sur le règlement no 79-1378 a été publié le
29 juin 1979 conformément à la Loi.
La procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement no 79-1378 a été tenue les 5 et 6 huillet 1979
de neuf heures à dix-neuf heures, sans interruption, au bureau du Greffier de
la Ville.
Le Greffier de la Ville a agit comme responsable du
registre, ou en son absence par
Durant cet intervalle, le bureau du Greffier est cons-
tamment demeuré ouvert conformément à l'article 398e) de la Loi des Cités et
Villes.
Le registre a été complété conformément à l'article
398f) de la Loi des Cités et Villes.
Lecture du certificat a été faite conformément à l'
article $39.8m$ ) de la Loi des Cités et Villes.
Donné à Charlesbourg ce, 7 novembre 1979
head polat
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.
Greffier, Ville de Charlesbourg.
TARE GE GIRLLEGOUGE,
•

# ATTESTATION

	NOUS, soussignés, Jules Bernatchez et Rosaire ent Président du Conseil et Greffier de la Vil- ettestons:
	le- QUE le règlement 79-1378, adopté par le
Conseil Municipal de	la Ville de Charlesbourg, le 18 juin 1979
et concernant:	
Amendement au regiem	ent de zonage 251 de l'ex-Cité de Charlesbourg.
Zones B-13-X et D-49	-X (modifiées).
	2e- QUE la procédure d'enregistrement des per-
sonnes habiles à vote	er sur 1e règlement 79-1378 a été tenu les
	de neuf heures à dix-neuf heures, sans inter-
	Greffier de la Ville, et que le Greffier a agi
comme responsable du	registre;
	3e- QUE ledit règlement est, par conséquent, répu-
té avoir été approuvé	é à l'unanimité par les électeurs;
	4e- QUE ledit règlement a été ensuite approuvé par
le Minis <b>tt</b> e des Affai	res Municipales leet par la
Commission Municipale	e de Québec le;
	DONNE A Charlesbourg ce _7eme_ jour du mois de
novembre mil	neuf cent soixante-dix-neuf.
	alc Bernath
	Jules Bernatchez, Président du Conseil
	Jule Bernatchez, Président du Conseil  Rosaire Godbout, Greffier de la Ville
	Rosaire Godbout, Greffier de la Ville

CERTIFICAT	D'AFFICHAGE	,

AVIS NOS: 1378-1-1969 1378-2-1970

	1378-3-1971
	Je soussigné, Rosaire Godbout, greffier de la de Charlesbourg, certifie sous mon serment d'office, que j'ai pues trois (3) avis publics annexés au règlement no 79-1378 en ant:
1	CUEBEC Le premier avis, en français, dans le journal "AAVIA", le <u>20</u>
	juin 1979 , ainsi qu'au tableau de l'Hôtel de Vil- le;
2	QUEBEC  Le second avis, en français, dans le journal "///////", le 29  juin 1979, ainsi qu'au tableau de l'Hôtel de Ville;
3	Le troisième avis, en français, dans le journal 'XAY NVAF', le 12 juillet 1979 , ainsi qu'au tableau de 1'Hôtel de Ville.
jour d	En foi de quoi, je donne ce certificat ce <u>7ème</u> u mois de novembremil neuf cent soixante-dix- neuf
-	legacied free west
	ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

Greffier, Ville de Charlesbourg.

### VILLE DE CHARLESBOURG

AVIS PUBLIC (No : 1378-3-1971)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

le- QUE pour les raisons prévues aux articles 39 %a) à 39 %o) de la Loi des Cités et Villes, le règlement 79/1378 est réputé avoir été approuvé par les électeurs lors de la tenue du registre les 5 et 6 juillet 1979 de 9:00 heures à 19:00 heures, sans interruption, à 1'Hôtel de Ville;

2e- QUE ledit règlement amende le règlement 251 de l'ex-C ité de Charlesbourg en vue de modifier les zones B-13-X et D-49-X;

3e- QUE les intéressés pourront prendre plus amplement connaissance de ce règlement au bureau du soussigné;

 $$4e^-$$  QUE ledit règlement entre en vigueur aujourd'-hui, jour de sa publication.

Charlesbourg, ce 12 juillet 1979:

ROSAIRE GODBOUT, o.m.a. Greffier de la Ville.

Sand purchas

#### VILLE DE CHARLESBOURG

AVIS PUBLIC (No: 1378-2-1970)

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS LE 18 JUIN 1979, AU ROLE D'EVALUATION EN VIGUEUR DANS LA VILLE DE CHARLESBOURG, A L'EGARD D'UN IMMEUBLE SITUE DANS LES ZONES B-13-X ET D-49-X (modifiées), TELLES QUE DECRITES CI-DESSOUS.

#### AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

le- QUE lors d'une séance régulière du Conseil Municipal de la Ville de Charlesbourg, tenue le 18 juin 1979, le Conseil Municipal a adopté le règlement 79/1378 intitulé: Règlement amendant le règlement 251 de 1'ex-Cité de Charlesbourg et ayant pour objet de modifier les zones B-13-X et D-49-X, tel que montré au plan 11,819 daté du 4 juin 1979 de l'arpenteur-géomètre Robert Drouyn et annexé au règlement 79/1378, lesquelles zones sont délimitées comme suit:

#### ZONE B-13-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par la 5e avenue Est et la 6e avenue Est, vers le sudest par la limite en profondeur des lots sur le côté sud-est de la 68e rue Est et par le lot 688-A (zone D-48-X), vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa, par le lot 688-A et 689-A (zone D-48-X), par le lot 688-6 (zone D-49-X modifiée), vers le nord-ouest par la limite en profondeur des lots sur le côté nord-ouest de la 70e rue Est, par les lots 688-A et 689-A (zone D-48-X), par les lots 688-6 et 688-41 (zone D-49-X modifiée).

#### ZONE D-49-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par le lot 688-7 (zone B-13-X modifiée), vers le sudest par la 70e rue Est, vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa et par le lot 688-40 (zone D-39-X) et vers le nord-ouest par le lot 688-40 (zone D-39-X) et par les lots 687-18 et 687-17 (zone D-12-X).

NOTE - Cette zone comprend les lots 688-41 et 688-6 du cadastre de la Paroisse de Charlesbourg.

2e-QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 18 juin 1979, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations peuvent demander que le règlement 79/1378 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

3e- QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue auxarticles 398a) à 398o) de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 heures à 19:00 heures, sans interruption, les 5 et 6 juillet 1979 au bureau du Greffier de la Ville à l'Hôtel de Ville située au 7575 bœulevard Henri-Bourassa à Charlesbourg;

4e- QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement 79/1378 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 26 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvée par les personnes habiles à voter;

5e- QUE toute personne habile à voter sur le règlement 79/1378 peut le consulter au bureau du Greffier de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

6e- QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera nnoncé le 6 juillet 1979 à 19:10 heures, àu la salle du Conseil située à l'Hôtel de Ville, 7575 boulevard Henri-Bourassa à Charlesbourg.

Charlesbourg ce 29 juin 1979:

ROSAIRE GODBOUT, o.m.a. Greffier de la Ville.

burnet to seem

#### VILLE DE CHARLESBOURG

AVIS PUBLIC (No: 1378-1-1969)

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS LE 18 JUIN 1979, AU ROLE D'EVALUATION EN VIGUEUR DANS LA VILLE DE CHARLESBOURG, A L'EGARD D'UN IMMEUBLE SITUE DANS LES ZONES D-42-X, D-20-X, E-4-X, A-3-X, B-8-X, D-12-X, C-6-X, D-48-X, AD-7-X, A-4-X, B-10-X, B-7-X, B-16-X ET C-2-X CONTIGUES AUX ZONES B-13-X ET D-49-X (modifiées).

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

le- QUE lors d'une séance régulière du Conseil Municipal de la Ville de Charlesbourg, tenue le 18 juin 1979, ce Conseil a adopté le règlement 79/1378 intitulé: règlement amendant le règlement 251 de l'ex-Cité de Charlesbourg et ayant pour but de modifier les zones B-13-X et D-49-X, tel que montré au plan 11,819 daté du 4 juin 1979 de l'arpenteur-géomètre Robert Drouyn, et contenant l'illustration et la description technique des zones telles que ci-après décrites, savoir:

## ZONE B-13-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par la 5e avenue Est et la 6e avenue Est, vers le sud-est par la limite en profondeur des lots sur le côté sud-est de la 68e rue Est et par le lot 6889A (zone D-48-X), vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa, par le lot 688-A et 689-A (zone D-48-X), par le lot 688-6 (zone D-49-X modifiée), vers le nord-ouest par la limite en profondeur des lots sur le côté nord-ouest de la 70e rue Est, par les lots 688-A et 689-A (zone D-48-X), par les lots 688-6 et 688-41 (zone D-49-X modifiée).

#### ZONE D-49-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par le 1ot 688-7 (zone B-13-X modifiée), vers le sudest par la 70e rue Est, vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa et par le 1ot 688-40 (zone D-39-X) et vers le nord-ouest par le 1ot 688-40 (zone D-39-X) et par les 1ots 687-18 et 687-17 (zone D-12-X).

NOTE: - Cette zone comprend les lots 688-41 et 688-6 du cadastre de la Paroisse de Charlesbourg.

2e- QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés, et, s'il s'agit de personnes physiques qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 18 juin 1979, sont habiles à voter sur le règlement 79/1378 et à demander par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a) à 398o) de la Loi des Cités et Villes, que ledit règlement 79/1378 fasse l'objet d'un scrutin secret, sont habiles à voter moyennant la présentation au Greffier de la Ville, dans les cinq (5) jours de la publication du présent avis, d'une requête signée pour chaque zone contigué aux zones B-13-X et D-49-X, par au moins douze (12) propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telles zones contigué ou par la majorité d'entre eux si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).

Charlesbourg, ce 20 juin 1979:

ROSAIRE GODBOUT, o.m.a. Greffier de la Ville.

bearing and

### R E G L E M E N T 79/1378

RE: Amendement au règlement 251 de l'ex-Cité de Charlesbourg. -Zones B-13-X et D-49-X (modifiées).

A une séance régulière du Conseil Municipal de la Ville de Charlesbourg, tenue le 18 juin 1979, à 20:00 heures, à 1'Hôtel de Ville de Charlesbourg, conformément à la Loi des Cités et Villes, après 1' accomplissement exact de toutes les formalités prescrites par ladite Loi, en tel cas fait et pourvu, à laquelle séance sont présents les membres du Conseil, savoir:

MONSIEUR LE PRESIDENT: Jules Bernatchez;

SON HONNEUR LE MAIRE: M. Henri Casault;

MESSIEURS LES CONSEILLERS:
Maurice Lortie,
Jean-Marie Drolet,
Armand Desrosiers,
Jean-B. Roy,
Jean-A. Bégin,
Roger Langlais,
Roméo Robichaud,
Jean-Roch Pageau,
Marcel Paradis.

le- ATTENDU QU'avis de motion no 79/1679 a été dûment donné aux fins du présent règlement;

Le Conseil Municipal de la Ville de Charlesbourg DECRETE et ORDONNE ce qui suit, savoir:

le- Le règlement 251 de l'ex-Cité de Charlesbourg, déjà amendé, est de nouveau amendé de la façon suivante, savoir:

Il est ajouté aux numéros et aux dates des plans ci-annexés, le numéro de plan partiel 11,819 en date du 4 ju£n 1979, de l'arpenteur-géomêtre Robert Drouyn, et contenant l'illustration et la description technique des zones telles que ci-après décrites, savoir:

## ZONE B-13-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par la 5e avenue Est et la 6e avenue Est, vers le sudest par la limite en profondeur des lots sur le côté sud-est de la 68e rue Est et par le lot 688-A (zone D-48-X), vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa, par le lot 688-A et 689-A (zone D-48-X), par le lot 688-6 (zone D-49-X modifiée), vers le nord-ouest par la limite en profondeur des lots sur le côté nord-ouest de la 70e rue Est, par les lots 688-A et 689-A (zone D-48-X), par les lots 688-6 et 688-41 (zone D-49-X modifiée).

# ZONE D-49-X (modifiée):

Bornée vers le nord-est par le lot 688-6 (zone B-13-X modifiée), vers le sudest par la 70e rue Est, vers le sud-ouest par le boulevard Henri-Bourassa et par le lot 688-40 (zone D-39-X) et vers le nord-ouest par le lot 688-40 (zone D-39-X) et par les lots 687-18 et 687-17 (zone D-12-X).

NOTE: - Cette zone comprend les lots 688-41 et 688-6 du cadastre de la Paroisse de Charlesbourg.

2e- Le présent règlement sera soumis à l'approbation des personnes inscrites comme propriétaire au rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble imposable compris dans le territoire visé par ce règlement et dans les zones contiguës, s'il y a lieu, telles qu'elles étaient décrites antérieurement à son adoption, et, s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, le tout conformément aux dispositions des articles 398a) à 398o) de la Loi des Cités et Villes, dans les trente (30) jours de son adoption;

3e- Le présent règlement entrera en vigueur après que toutes les formalités que la Loi requiert en tel cas, auront été dûment accomplies.

STCNE:

yles Bernatchez, président du conseil

CONTRESIGNE:

Rosaire Godbout, greffier de laVille.

- May 29

HODEFICATION AU FIRE BIRLUTHUR D DU CHERINGHOURG Collins In 12 Villa 2

ZONE: - B-13-K (modifiće)

ICHE: - D-49-A (modifiée)

#### 0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

Bornée vers le nord-est par la 5ème AVAMUM-EST et la 6ème AVAMUM-EST, vers le cud-est par la limite en profondeur des lots sur le côté sud-est de la 6ème AUM-EST et par le lot 650-A (Hone D-48-K), vers le sud-ouest par la EGULAVALO K EST BOURASCA, par le lot 686-A et 689-A (Bone D-46-K), par le lot 686-Y modifiée): vers le nomboucut de la limite en pro-M modifiée); vers le nord-oueut de la lighte en que-fondeur des hots sur la esté nord-ouest de la 70ème luc-Est, par les lots 600-1 et 300-1 (core D-10-1), par les lots 600-6 et 600-41 (10000 0-40-1 modifiée).

#### 0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

ZOME: - D-49-X (modifiée)

Pornée vers le nord-est par le lot 688-7 (Zone D-13-K modifiée) vers le sud-est par la 70ème Rus-Est, vers le sud-ouest par le Boulevard Lenri Bourassa et par le lot 688-40 (Hone D-39-K) et vers le nord-ouest par le lot 688-40 (Hone D-39-K) et par les lots 687-18 at 687-17 (Zone D-12-X) .

Hogu:- Cette Some compress 300 3006 500-61 et 560-6 du cadactre de la panoisses de Charlosbourg

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

Chadesbourg, le 4 juin 1,7/

No. 11 819 D. C-Zone-II-63